

سرچشمه: شهیندر زاده قلیلی
احمد هلمی

قل اداره سی :

جغاله اوغلنده حکمت » اداره خانه سی در
حقه مقرون، اغراضدن الم افکار و مقالاته صحیفه لر من یقید

« HIKME »

Jonal ture, quotidien, plitique et littéraire

DIRECTEL-PROPRIETAIRE : AHILMY CHEHBE

نسخه سی * ۱۰ پاره * حقه خادم



اوراق و مکتایب سرچورنامه
کوندر یله لی در .

اشترک برلی :

برسنه لکی یوز ، آتی آیلنی آتیش غم رشدر .

پوسته اتحادینه داخل ممالک اجنبیه ایچون سنه لکی قرق نراقتدر .

ABONNEMENT

Union Postale: un an, 40, sixmoi, 25 Fr.

REDACTION: CONSTANTINOPLE, DJAGAL OGLOU

یومی غزته در . نسخه سی * ۱۰ پاره *

مطالبات

عهد عتیقه

وشرف استقامت

دوئکی «طین» رفیقمر « عهد عتیقه »
عنوایله، هر عثمانی ای اغلاداجق قدر مؤثر
بر مقاله، ده دوغریسی آیین نشر ایدیور .
اوت ، بو بر مقاله دکل ، آیین در . شو
سوزلری او قویلم :

• بلغارستانه عاقد اولدیغنی سوبلریمز
فقره عهد عتیقه عاقد ایدی . آوستریا
و مجارستان حکومتی بلغارستانده عهد عتیقه
مناسبتله مالک اولدیغنی حقوقدن واز کچوردی .
بزدن دها دون آیرلان بلغارستان عهد
عتیقه نك عار و شینی چمه ملدن سیلمکه
موفق اولدیغنی حالد بزalan او آجی آئنده
ایورز . بلغارستان نندن دولای بویه بر
ظفر احراز ایدمیسیر . نه
حالا اسکی زمانلرک زنجیر حقارتی سو
یوب دور یورز : بورا سنی دوشونک اقتضا موقعی
ایتمیدی ؟ :

شیمدییه قدر یازی یازدیغیم جرائنده ،
هر مناسبت دوشدیکه بو آیین دلخراشی
سامعه اتباهه القایه چالیشمقدی، لکن بومی
جرائد مهممز ، بو آیینلری دویمیور ، بزم
ایچین ناموس وحیات مسئله سی اولان بو
مسئله یه ستونلری آچپوردی . مادام که ،
بو کون بو مسئله مطبوعاتزده یر بولو-
یور ، ایشته بزده اونی تحلیل و تشریح
اوغراشاچغز . انقلابلرک وقوعیله برابر ،
عثمانی وطننده ساکن بالجه عناصرک برحس
کریم اخوتله و مسرت نعره لر یله بر دور و شانی
آچدیغنی زمان، ایلاک یا چغمز ایش، ماضی نك
مشوم و منحوس اولان اقباسنه و بومیانده

ضمیمات

بر فرق عظیم

— جانم ، اسکرچال ایله یکی رجال آراسنده
فرق کور یورسی سک ؟
— ناصل کور یورم . اسکیلری برویدر برویدی،
یکیلر دها قورناز ، پیور ویدر پیور .
— نهدیک ایستورسک ؟
— کیمسه فی الطاره دعوت ایدنه فی کوردک می؟

به الیغک حسن نتیجه سی

— بویه کیدرسه آتیک ممکن اولایاجق ،
— دها آتیا ، حکومت راحت ایدر .
— عجایب ! بن بوی آ کلامامدم .
— آ کلامایاجق نه وار . خلق آت ییزسه ،
قانی صولانیر ، جانی آزالیر ، دوشون اولور ،
حرکتدن قالیر، اعتراضلر اکساییر ، وقوعلارک
آرقه سی کساییر ، و آرتق دور سکونت عودت
ایتش اولور .

بر محرر شهریه رمضان تحفه سی :

دوغرویی بیلدر دکدر : یک ذکیدر ، واقعا
خلقه تلقین حافله شتابان کورمه سک .
خامه سین تقدیس ایدردک ، معرض افکارینی
خلقه رغما ، حقه عقیان کورمه سک .

باتنک فسحی تنسب ایدلمکه برابر برچاره
اشلاف تحریری ایچین داخلیه ناظری خلیل
بکه حواله اولمش ایدی .

شهرامینی حسین کاظمیک، نجاس وکلانک
بو باده کی قرارینی داخلیه ناظرندن تبلیغ
ایتمکسزین استعفا ایش اولدیغندن بو کون
داخلیه مستشاری فوآد یک مشارالیک
خانسه کیده رک استعفا سنی کیرو آلمسی
و داخلیه ناظرینک بو باده کی نقطه نظرینده
تبلیغ ایدمکدر .

روسیه تضمینات شخصی سی
عدلیه ناظری نجم الدین یک ایله باب علی
حقوق مشاوری رشید یک وشادان، هرات
بکر دون دائره خارجیده اجتماع ایدرک
قارشی ایدین سه استیقه ایدلمکده اولان
روسیه تضمینات شخصی مسئله سنه دار
روسیه دلکله رینه ویریلجک جواب حقدده
مذاکرته بولمشلردر .

برای سیاحت اناطولییه عزیمتله بوکره
شهرمنز عودت ایدن مالیه ناظر سابق
جاوید یک دون سرای هیونه کیده رک
حضور پادشاهییه قبول اولمشدر .

روما سفیری کاظمیک دون صدر اعظم
پاشای زیارت ایدرک طرابلس غرب ایچین
ایتالیا غزتلرندن بعضیلرینک نشریاتی حقدده
معلومات اعما ایشدر . کاظم یک ایتالیا
حکومتک مطبوعاتک نقطه نظرینه اشتراک
ایلدیکنی سوبلرکی روایت اولونیور .
طرابلس غرب حقدده ایتالیا حکومتی
ایله باب عالی آراسنده جریان ایلدیکی حقدده
قارشی واوروپا غزتلرندن کوریلان ققراک
اصل و اساسی ایلدیغنی ده مستخبرات موئو-
قه مزنددر .

طرابلس غربه دائر نیم رسمی بیاننامه
تاخیدر و موس غزنه سنک ویانندن آلدینی
خصوصی بر تلغرافنامه یه نظراً ، ایتالیا
حکومتک، مروج افکار ی اولان غزتلرده
طرابلس غرب حقدده ایتالیا حکومتک وضعیت
ناطق نیم رسمی بر بیاننامه نشر اولمشدر .
بویاننامه ده ایتالیا حکومتک بحرسفیده
صالح و مسالمت اوزرینه مؤسس اولان سیاستی
تبدیل ایتدیکنی و طرابلس غربیده ایتالیا
نفوذینک داعی مخاطره بر قرار انخاد
ایلمه دن تأمین و تأیید ایدیه یلجکی ایتالیا
حکومتجه مجزومدر دنیلور .

ناظم پاشا

بغداد والی سابق ناظم پاشانک طرابلس
غرب والی و قوماندانخانه تعیین اولنه جنی
باب عالی محافنده روایت اولنقددر .

طرابلس غرب والیسی بکر سامی یک
دون صدر اعظم پاشا ایله ولایت مذ کوره
احوالی واوراده انخاد ایدیه یک تدابیر
اصلاحیه حقدده مذاکرته بولمشدر .

شون مجله

ولی عهدک سیاحتی مناسبتله

صوفیانه ایلول حکومتک مناسبات وروابطی
درکار اولان (ددن) غزنه سی ، ولی عهد
سلطنت یوسف عزالدین افندی حضرتلرینک
بکرشی زیارتی وسیله سیله تورکجه غزتلرک
مشروحتی قید ایدرکن شو باده بیان مطالعات
ایدیور :

« تورکجه غزتلر : رومانی و تورکیا نظام
هر وادکارانه سنک بلغارستانده سوء
تأثیرات وار ابات حاصل ایتدیکنی یازارق
برنسک زیارتی ایدیلر : چونکد رومانی
و تورکیا آراسنده بلایه مطنه و دلک تقویه سی
ما کدوئا بولغدم سن جهضت سه فصلی
برسد تشکیل ایتز ایدی . حالبوکه افکار
عمومیه سنه عطف ایدیان بوقبل احتیاسات
حقیقه هیچ توافق اچپور . یوسف عزالدین
افندیک بکر شمسینجی ، هر هیچ بره شرو-
حاته لزوم کوسترنکسزین ، مطبوعات محلیه
طرفندن ساده جه قید ایدیلور بره شدر .
« ضمناً اعتراف و یا فرض ایدیان تورکیا
رومانیا مقاوله نامه سنی بولغارلر یالکزد اندیشه
واضطراب ایله دکل ، تأسف ایله استقبال
ایدیلر : چونکه سیاستاً و جوغرافیا نقطه
نظرندن میسابلرند روایط موالاتکارانه
بولونمسی کندنی منفعلری اقتضاسندن اولان
اقوام آراسنه یهوده اعتماد سزنی سربورلر
بو مقاوله ، شرق اقوامندن باشقه هر کسک
استفاده ایدمچی بر منفرت تولید ایدر .
تورکار بولتیقه شناسقده سریع الانقال اولسه
یدیلر ، رومانیایه بر اشلاف عقد ایدمکدر
عناصر مملکت ایله بیدای مؤانست ایدرلردی
بو سایده مخاطرات خارجه دن مصون واحوال
داخلیه جه مسترخ بولونورلردی . قومشورلره
او بوشمق ، خارجه ده موقت و آزامین
استادکاه بولغه مرجحدر . »

ولی عهد حضرتلری

ولی عهد سلطنت یوسف عزالدین افندی
حضرتلرینک اوکرده کی صلی ویا چهارشنبه
کونی صباحی شهرمنزه عودت بیورم جقلری
ایشیدیشدر .

حضور شاهانه یه قبول

دون اقسام صدراعظم پاشا مابین هایوندن
عزیمتله افطار سنیده بولندقدن صوکر
حضور شاهانه یه قبول بیورلمشدر .

شهرامینک استعفا سی

دواثر بلدییه انتخابنک فسحی حقدده شهر
امینینک مراجعتنه عطفاً داخلیه ناظری خلیل
یک طرفندن مقام صدارته واقع اولان تکلیفک
مجلس وکلایه لدی المذاکره هأت بلدییه یک
فسحی موافق کورولماش و یالکزد حقزلرند
اسباب قانونیه کوستریلن دواثر بلدییه اتخا-

دولت هیچ وقت اونودامایا جقلری
نقطه لرلر اولدیغنی کبی ، المانیای بودرج
جری متجاسر ایدن جهت ده اولنرک شو
ضعیف نقطه لر در .

مسکات فیلدیگی کی عالم اسلام خاطر ،
کلهی . زیر انکلتزه فرانسه مستملکاتنک
الک مقاسم مسلمان مملکتلری تشکیل
ایدیور .

کبدرسه ، ده سین ، علم اسلامه عاقد
خصانده وهله نازک وقطی آتاند صوکر
سوز کینلر ده دوغریسی مقام خلافتک

در . بویه اناده مقام خلافتک دوستانی
اردو و میلیونلر قیمننده اولدیغنی کبی بيطرفانی
بو بولتضرر ، طرفیکرلکی ایسه ، عکسی
طرف ایچین مهلکدر .

شجالر دوشونولرسه ، باشقالر نهجه معلوم
و فقط بزجه بلکه مجهول و یلمکده ماهیتی
تقد ایدیه مین قوتنرک بویوکاکی کوزلره
چار .

نارده کعجز و محدودیتی « بی طرفق »
نامعشعه داری آئنده کیزلنک ایستینل
سوکر سیاستمز ، بوقدر عوامل ونوته
رغ اوروپا سیاستک آئنده باز بجه اولمازنی
موب اولدی .

ط و ملتزمه هیچ برمناسبتی اولمایان
افکار و افعاله رغبت ایدرک ، صوکر بره مت
عالمیانه ایله حیثیت و ناموسنی قوتاراجق
برفدا کار کی دکل ، کولونه کج طفلانه
تقرله قوای نامه مزی پیراندق . لکن
مایه تاهله صیلا نمان برشی حیقماز .
حیا قالم . عجبا بونی طرفلق سیاستک قبل
اه اولمادیغنی حالا آ کلامادامی ؟ وانی
یک مزایه مشتملرینه هدف اولمقدن
بر نتیجه و بره مین بوسیاستدن نوقت
اصل وازیکه جکر ؟

بونی دیگر بر مقاله مزده تدقیق ایدمکدر .
باده سوبله مک ایستیکمز شوکر : اوروپا
ایش مدینسک شمشعه دار ایشیق یله کوز-
لر قاماشوبده شرق ده عجز و ظلم سادتن
یا برشی کورمه یلر ، اوروپا یلرک یالکزد
قوم نقطه لرینی و بزده یالکزد ضعیف نقطه
لری کوره بیلدر ، بو ملتک شان و شرفی
میله حیقارامازلر !

نیلر مزک سطرلری یک متعظمانه بر
لاقی ایله او قودینی مینی مینی ولایت غزته
لری ارکه : یا شان و شرفله یا شامق ، یا خودده
نامه اولمک « دستورنی همیزک کوزینه
صوبورلر . بودستور ، بر « فریاد می » دیر .
بو بادی اکلا باجق بر هیئت تشریعیسه
واشیه نائل اولدیغمز کون ، عثمانلی
وط اختر سطوت و شانی ، افق مدینتده
دوجق ، وعصر لجه استقرار کاهی اولمش
بوان اوج احترامینه یوکسه له جک و یلدار
قالتدر .

شهیندر زاده قلیلی

احمد هلمی

ر	عصر اول	اقشام الی	عشا
ن	د	س	د
۵	۱۷	۹	۱۰۰
۱۳۴			
۸۲	۶۲۸۳۴۵	۱۲	
وع	امساک		
۰۰	۲۲	۹	برنجی خانه غروبی
۵	۷		ایکنجی زوال ساعتدر

باصحابیه

جرب عمومی حالنده :

عالم اسلام نه وضعت آلیلیر ؟
مسئله سی یوزندن ، آلمانیا ایله فرانسه
بده بر محاربه اولمق احتمالی قوتلی در .
و جیه بویه بر محاربه ، معنای تأمیهلر حرب
ببات بونی موجب اولاجتی و بوندن الک زیاده
در . وانکلتزه متضرر قالا جتی ایچین ،
یامساعده کارانه داورا سیلان ، هر تصورک
بده بر فلاکت اولاجنه شبهه ایدیه مین
بر حربک وقوع بولماسنه چالیشیلر
زوره ملحوظ ایسه ده ، شیمدیکی حالد
بره ووقوعی ده ملحوظدر .

مسئله سی مناسبتله آلمانیا ک فرانسه
ی آلدینی وضعت ، زیاده سیله شایان
در . آرتق هر کس کور یورکه بوا یشد
اجری و جسور ، متجاوز و نفسنه
میددر . فرانسه ایسه ، محاربه دن صاقیند
کیزلیمیه جک قدر متوق و محتاشی در .
لر فینده کوریلن بوحالتک البتده بر جوق
ری وارددر . بوسیلر دن بری ده المانیانک
ظه مجبوریتده قالا جتی و یا خود اغتشاش
کندن فورقاجتی مهم و جسم مستملکاتی

ایشی در . فرانسه ، انکلتزه و روسیه
اده بوجیتی دوشونمکه مجبوردرلر .
ی ش ایدم المانیایله فرانسه محاربه یه
شدی . عجبا فرانسه نك عدالت وانصافه
ن اولمایان اداره سنک ایکلندیکی افریقا
ه وضعیتده قالا جق ؟
نیالیه محاربه یه کیرشه جک اولان فرانسه
اده ظهور ایدمک بواختلال عمومی
ینه کافی لاقل یوز بیک کشمک بر
نی اورایه کوندره مز و مغلوبیتی تقدیرنده
لکاتی ده اتدن چیقمش اولور .

ن محاکمه ، اردوسی هیچ حکمننده
انکلتزه ایچین ده وارددر . انکلتز نك
وطلری نیل وادیسنده ، هند اورمان
ارنده یورومز . روسیه یه کلنجه :
قورقوسی یالکزد مستملکاتندن دکل ،
متور وکنج روسلردندر . تورکار
روا کوردیکی قهر و تشکیل سیاستدن
ایسه ، روسیه نك اولنردن صداقت
یکه مک حق اولماز .

ته اشلاف مثانی تشکیل ایدن اوج